

Readings for the Week of April 29, 2018

Sunday	Fifth Sunday of Easter Acts 9:26-31; Ps 22:26-27, 28, 30, 31-32; 1 Jn 3:18-24; Jn 15:1-8
Monday	Saint Pius V, Pope Acts 14:5-18; Ps 115:1-2, 3-4, 15-16; Jn 14:21-26
Tuesday	Saint Joseph the Worker Acts 14:19-28; Ps 145:10-11, 12-13ab, 21; Jn 14:27-31a (286)
Wednesday	Saint Athanasius, Bishop and Doctor of the Church Acts 15:1-6; Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5; Jn 15:1-8
Thursday	Saints Philip and James, Apostle 1 Cor 15:1-8; Ps 19:2-3, 4-5; Jn 14:6-14
Friday	Acts 15:22-31; Ps 57:8-9, 10 and 12; Jn 15:12-17
Saturday	Acts 16:1-10; Ps 100:1b-2, 3, 5; Jn 15:18-21
Sunday	Sixth Sunday of Easter Acts 10:25-26, 34-35, 44-48; Ps 98:1, 2-3, 3-4; 1 Jn 4:7-10; Jn 15:9-17

THIS WEEK IN OUR PARISH

Monday, April 30

8:00 am Mass - Chapel (English)
8:30am to 10:30am - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
7:00 pm Boy Scouts- Parish Hall

Tuesday, May 1

5:00 pm Legion of Mary Meeting - Legion of Mary Room
7:00 pm Mass - Chapel (English)
7:30 pm to 9:00 pm - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
7:00 pm Cub Scouts - Parish Hall
7:00 pm Ensayo de Coro de 12PM - St. Cecilia Room

Wednesday, May 2

8:00 am Mass - Chapel (English)
8:30 am to 10:30am - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
5:30 pm to 6:30 pm - Confession/ *Confesiones*
6:30 pm Beyond - St. John Paul II Room
7:00 pm Mass - *Capilla (Español)*
7:30 pm to 9:00 pm - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
7:00 pm Estudio Bíblico- St. Cecilia Room

Thursday, May 3

8:00 am Mass - Chapel (English)
8:30am to 10:30am - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
7:00 pm Misa - *Capilla (Español)*
7:30 pm to 9:00 pm - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
7:00 pm Jóvenes Adultos - St. Cecilia Room
7:00 pm Coro de Niño's - Holy Family Room
7:30 pm Grupo de Oración - Parish Hall

Friday, May 4

8:00 am Mass - Chapel (English)
8:30 am to 10:30am - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*
6:00 pm to 7:00 pm - Eucharistic Adoration/ *Adoración del Santísimo*

7:00 pm Mass - Chapel (English)

Saturday, May 5

8:00 am First Saturday Mass
4:00 pm to 4:45 pm - Confession/ *Confesiones*
6:00 pm Mass/Misa

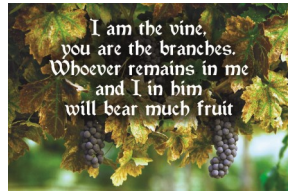
Sunday, May 6

8:00 am Mass
10:00 am Mass
12:00 pm Misa
2:00 pm Misa

STEWARDSHIP OF PRAYER AND REFLECTION

PRAY FOR THE SICK / RUEGA POR LOS ENFERMOS

Joseph Fuentes, Gabriella Font, Joe de Montoya, Tino Herrera, Willie Mendoza, Ida Novales, Virginia Lundy, Edmunda Urbina, Eddy Johnston, Jannie Gonzalez Chavez, Maritone Pasco, Warlita Olay Opinaldo, Chip Norra, Rosalee Velasquez, Jaime Herrera, Mr. & Mrs. Long, Paul Walker Bryan Soto, & all those in nursing homes & hospitals.



“I am the vine,” Jesus tells his disciples, and “you are the branches” (John 15:5). From age to age the vine that is the Body of Christ has borne much fruit. In the first reading we hear Saint Paul, grafted onto the vine after his conversion, preaching boldly in the name of Jesus. Truly, this branch has borne much fruit. Across the world countless communities gather in Christ’s name, strengthening the vine, making it thrive in the world today. Branches continue to be added to the vine, most visibly in the form of those who were baptized this past Easter.



“Yo soy la vid, ustedes los sarmientos” (Juan 15:5), le dice Jesús a sus discípulos. De generación en generación la vid, que es el Cuerpo de Cristo, ha rendido mucho fruto. En la primera lectura escuchamos a san Pablo, injertado a la vid después de su conversión, predicando audazmente en el nombre de Jesús. Verdaderamente, este sarmiento ha rendido mucho fruto. Alrededor del mundo innumerables comunidades se reúnen en el nombre de Cristo y así vigorizan a la vid y la hacen que crezca en el mundo actual. Siguen añadiéndose sarmientos a la vid, más visiblemente en aquellos que fueron bautizados en esta Pascua.

Question of the Week/ Pregunta de la Semana

How do I think God will prune my branch of the vine? What part of me is withered and should be burned? What part of me is bearing the most fruit? How can I make the vine stronger and healthier? *¿Cómo creo que Dios podrá mi sarmiento que está unido a la vid? ¿Qué parte de mí está marchita y necesita quemarse? ¿Qué parte de mí es la que da más frutos? ¿Cómo puedo hacer que la vid sea más fuerte y saludable?*

Mass Intentions

Sunday, April 29

8:00 am Intentions of Celebrant
10:00 am People of Parish, †Francisca Tarriman, †Tranquilino Tarriman
12:00 pm †Lusida Cruz, †Xiomara Olivas
2:00 pm Intentions of Celebrant

Monday, April 30

8:00 am All Souls

Tuesday, May 1

7:00 pm †Estilita Pereira de Muguerza Zoy

Wednesday, May 2

8:00 am †Simon & Cecilia Nguyen
7:00 pm All Souls

Thursday, May 3

8:00 am Intentions of Celebrant
7:00 pm Intentions of Maria Goretti

Friday, May 4

8:00 am Intentions of Celebrant
7:00 pm Intentions of Celebrant

Saturday, May 5

6:00 pm †Gloria Romero

Sunday, May 6

8:00 am †Hector Benjamin Lopez
10:00 am People of Parish
12:00 pm †Jose Maria Castellon
2:00 pm Celia del Carmen Chavez

STEWARDSHIP OF TIME, TALENT AND TREASURE

Collection / Colecta — April 22

Env. with \$ 1.00 or more= 58	Env. with \$ 20.00 or more=118
Env. with \$ 5.00 or more=102	Env. with \$ 50.00 or more= 13
Env. with \$ 10.00 or more=122	Env. with \$100.00 or more= 10

Total Envelopes = \$ 6,590.00
 Total Loose = \$ 4,107.05
 Children Loose = \$ 404.00

Total Sunday Collection \$ 11,101.05
Total Second Collection \$ 1,577.21

Thank you very much for your generous contributions
¡Muchas gracias por sus contribuciones generosas!

Welcome Fr. Pierre Vertus



Let us all give a warm welcome to our new Parochial Vicar, Fr. Pierre Vertus, CS. Fr. Vertus was born in Port-au-Prince, Haiti on November 15, 1978. He studied theology in São Paulo, Brazil and was ordained to the priesthood on January 30, 2016. Fr. comes to us from Our Lady of Sorrows Parish in Vancouver, Canada where he was Parochial Vicar and has been there since his ordination. Fr. speaks French, Creole, English, Spanish and Portuguese. He will be joining us on Wednesday, May 2, 2018.

Damos la bienvenida a nuestro nuevo vicario parroquial, P. Pierre Vertus, CS. El P. Vertus nació en Port-au-Prince, Haití el 15 de noviembre de 1978. Estudió teología en el São de Paulo, Brasil y fue ordenado sacerdote el 30 de enero de 2016. El P. viene a nosotros desde la parroquia de nuestra Señora de los Dolores en Vancouver, Canadá donde fue vicario y ha estado allí desde su ordenación. P. Pierre habla francés, creole, inglés, español y portugués. Se unirá a nosotros el miércoles, 2 de mayo de 2018.

Programa del Cáliz. Cada semana al final de la Misa, el sacerdote llama a la familia para recibir una bendición y el cáliz. La familia cada día por una semana reza por un aumento y por la perseverancia de las vocaciones. Para apuntar su familia para la misa llame (para) 7PM Darlene (832)434-6736
 12PM Blanca (713)382-1016
 2PM Elva o Ernesto (832)794-6145

Save The Date

Everyone is invited to the celebration of the Installation of our Pastor Rev. Clair A. Orso on Saturday, May 5, 2018 with-in the Mass at 6:00PM. We will only have one vigil mass on that Saturday.

Todos están invitados a la celebración de la Instalación de nuestro Párroco Rev. Clair A. Orso el sábado 5 de mayo de 2018 en la Misa a las 6:00 PM. Solo tendremos una misa de vigilia ese sábado.

Additional Mass/Misa Adicional

Beginning in May, there will be Mass in Portuguese at 4:00PM on the 2nd and 4th Sunday of the month. All are invited to attend.

A partir en mayo, habrá Misa en portugués a las 4:00PM el 2º y 4º Domingo del mes. Todos están

CCE CORNER

2018-2019 CCE REGISTRATION DATES

At time of registration we require:

*Full payment (non-refundable)

*Baptismal Certificate for every student registered

Early Registration Fee: April & May

\$75.00 for one child,

and \$40.00 each additional child

Sunday, April 29, 2018

9:00am – 3:00pm: Gym (Current Registered Students)

Monday, April 30 through Thursday, May 3: CCE Office

Sunday, May 6, 9:00am – 3:00pm: Parish Hall

Monday, May 7 through Thursday, May 10: CCE Office

Sunday, May 20 9:00am – 3:00pm: Parish Hall

Monday, May 21 through Thursday, May 24: CCE Office

Register Early!!!

June & July: \$85 for one child/\$45 for each additional child

August: \$100 for one child/\$50 for each additional child

FECHAS DE INSCRIPCIONES PARA EL CATECISMO

2018-2019

Al momento de inscribir requerimos:

*Pago completo (no reembolsable)

*Fe de Bautismo por cada estudiante que inscriba

Cuota de Inscripción Temprana: Abril y Mayo

\$75.00 por un niño,

\$40.00 por cada niño adicional

Domingo, abril 29, 2018

9:00am – 3:00pm: Gimnasio (Estudiantes Actuales)

Lunes 30 de abril a jueves 3 de mayo: Oficina del Catecismo

Domingo 6 de mayo 9:00am – 3:00pm: Salón Parroquial

Lunes 7 de mayo a jueves 10 de mayo: Oficina del Catecismo

Domingo 20 de mayo 9:00am – 3:00pm: Salón Parroquial

Lunes, 21 de mayo a jueves, 24 de mayo: Oficina del Catecismo

¡Regístrese temprano!

Junio y Julio: \$85 por un niño/\$45 por cada niño adicional

Agosto: \$100 por un niño/\$50 por cada niño adicional

☪ ☪ ☪ ☪ ☪

CCE OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA DEL CATECISMO

Monday/Lunes 10:00am-3:00pm

Tuesday/martes 10:00am-3:00pm

Wednesday/miercoles 3:00pm-7:00pm

Thursday/jueves 10:00am-3:00pm

Las flores de Altar para la semana del

29 de abril son donadas por

la familia Copado Jimenez

para aniversario de boda



The Lights, Host & Wine for the week of

April 29 were donated by Imelda Calisura

In Memory of **Jose & Cleofas Calisura**

